

◆迈向 21 世纪的语言学◆

主 编 吴国华

副主编 王铭玉

符号语言学

王铭玉 宋 尧 编

上海外语教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

符号语言学/王铭玉,宋尧编. —上海:上海外语教育出版社,2004

(迈向 21 世纪的语言学/吴国华主编)

ISBN 7-81095-485-7

I. 符… II. ①王…②宋… III. 符号学-文集

IV. H0-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 129300 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300(总机) 65422031(发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 方梦之

印 刷: 印刷厂

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: × 1/32 印张 字数 千字

版 次: 2005 年 6 月第 1 版 2005 年 6 月第 1 次印刷

印 数: 册

书 号: ISBN 7-81095-485-7/H·166

定 价: 0.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

总序

我在“对中国英语教育的若干思考”(《外语研究》2002年第3期)一文的附注中曾有这么一段话：“感谢社会主义的市场经济，由于上外出版社和北外出版社的竞争，近两年它们分别引进出版了大批语言和文学原版书，受到广大导师和研究生的欢迎。”人们可以从不同视角去解读这两家权威出版社互动的深远意义，如这是中国改革开放在外语出版界的反映，这是中国参加WTO的必然结果，这是中国高等教育走向现代化、国际化、全球化的标志，不一而足。我们教师是讲实际的，有书看比没有书看好，有许多许多好书比一门课只念一本书好。但是，人们也清醒地认识到，事物总是两方面的：现代化、国际化、全球化不能光抓引进一面。无论是老师，还是学生，都想了解国内的情况，知己知彼，才能学得深入，学以致用。何况我们也应立足于培养高水平的人才，拿出自己的具有国际水平的科研成果。所幸解放军外国语学院的老们早看到了这一点，近几年来立项研究国内语言学界的研究动向和成果，这套《迈向21世纪的语言学》系列丛书便是他们深邃远见所凝聚的心血。

语言学的领域广，分支多，要在短时间内摸透所有的学科，未免强人所难，不合实际。幸好本书的编者不愧是有素养的军人，能集中兵力，围攻主要战略目标，这主要战略目标便是当代语言学的最具代表性的学科和具有时代意义的前沿学科。在本丛书八个分册中：《普通语言学》和《应用语言学》是有关语言学的基本理论和实践的当家学科，当在首列；语言作为人们交际的符号之一，而

且是最主要的符号工具,说明《符号语言学》的重要性;语言是用来表达思想和做事的,《语义学》和《语用学》分别从语言本身和语境讨论意义的表述和理解;语言是人在所生活的社团中交际的工具,在这个意义上,《社会语言学》和《语言国情学》把我们引入探讨语言和使用者的关系,语言使用者和民族文化、习俗等关系,以及对语言使用的影响;最后,上世纪中叶启动的《计算语言学》必然在新世纪得到飞速的发展,它在多媒体教学、机器翻译、语料库建设、信息技术等领域的作用将关系到一个民族的存亡。

1987年,当我和一些老师合作编写《语言学教程》一书时,王宗炎先生和许国璋先生在“第一版序”中曾给过一针见血的但又是善意的批评和帮助。不妨转录如下:

1. 引进的理论,能用汉语说得清,讲得懂;能用汉语的例证加以测验。

2. 凡有可能,不妨采用现场工作法。我国社会语言学、心理语言学和测试学研究者已做出榜样,值得学习。

3. 凡在汉语诸范畴中验证外国某一理论,其有解释力者肯定之,其解释力太弱或不具解释力者指出之,其主观臆测者直言之,不以权威而护短,不以宗师而慑服。

4. 尊重我所不懂或不明白价值所在理论,不以有用无用、正统邪说为取与舍的标准。对理论有矢志不渝的精神,理解深,教得熟,力求贯通、比较、自创。

5. 汉语研究者中的前辈已经做出的自创,外语系出身的研究者应该认真读,读懂,直至应用到自己的研究工作。

十五年过去了,上述情况是否有所改观呢?我认为有的。本丛书所遴选的论文可以佐证。这些论文印下了同行们前进的足迹。有不少论文对国外的理论比过去说得更清楚,有不少论文注重现场调查,有不少论文选用汉语例证,有不少论文试图提出自创的理论,更令人高兴的是有许多论文出自汉语界研究者,为我们提供了学习的机会。如果考虑到本丛书作者群中有各个语种的研究

者,也有计算机科学的研究者,在我们眼前顿时涌现了一支生机勃勃的来自四面八方的语言学大军,我国的语言学研究自当会有更蓬勃的发展!

还应指出,解放军外国语学院的老师们的工作不仅仅是遴选论文,而是为每一分册整理了该学科的概观、发展和趋势的引论,并对每篇文章进行客观分析与评论。这一编辑思想保证了论文集走上一个新的台阶,也是对解放军外国语学院师资力量和水平的检阅。愿他们今后取得更大成就。

胡壮麟

2002年11月

北京大学蓝旗营

前 言

近几十年来,国外语言学研究的进展迅速,国内学者的研究成果更是汗牛充栋。挖掘学科成果,提炼学术思想,形成系列研究,巩固学科发展,弘扬民族精神,是编撰本丛书的主要目的。

本丛书以八大语言学前沿学科为线索,以我国具有代表性的研究成果为基础,对各学科在我国的发展进行系统的总结,对我国语言学家的重要思想观点进行评析,对 21 世纪语言学的发展做出展望。丛书共有八个分册,分别为《普通语言学》、《符号语言学》、《应用语言学》、《语义学》、《语用学》、《社会语言学》、《计算语言学》、《语言国情学》。各部分的主体结构如下:(1)总序;(2)引论(包括学科概观、学科在我国的发展、学科在 21 世纪的发展趋势等内容);(3)20 世纪(主要是 1978 年以后)我国学者的代表性研究成果;(4)评析(对每篇学术文章进行客观分析与评价);(5)主要文献索引。

应该说,中国的语言学研究成果并不算少,但各自为政、零散分布是主要问题。在进入 21 世纪之际,系统研究、合力共现,将对中国的语言学研究与发展具有重要的现实意义。

另外,我国高校的语言理论教学对国内外学术思想和科研成果的追踪和发展往往重视不够,重复性劳动普遍存在,造成严重的人才和资源上的浪费。本丛书将为展示前沿科研成果、促进语言理论的研究和教学提供较为完备的案头参考。

鉴于编者涉猎面有限,在遴选论文的过程中,难免会挂一漏万,“引论”中的一些观点和对每篇论文的“评析”也会有不够准确、

客观之处；另外，本丛书所收录的论文基本上选自国内的一些学术期刊，为便于读者查阅原作，编者未对论文的体例作大的调整 and 统一，尽量保持原来的样式。敬请同行专家批评指正。

需要说明的是，编者在选定论文之后，向每篇论文作者发去了联系函，并得到了他们的积极响应和大力支持。在此，我代表课题组向各位专家、学者表示衷心感谢。遗憾的是，由于个别原作者地址变更等原因，至今未能联系上。在此，敬请有关论文作者或其亲朋好友见书后及时将有关信息通知我们或出版社，以便取得联系。

吴国华

2002年10月

目 录

引论·····	王铭玉 宋 尧	1
当代符号学研究的若干问题·····	胡壮麟	88
符号学的由来及其发展·····	苟志效	108
索绪尔的符号学语言观·····	乐眉云	116
再论索绪尔的符号学语言观 ——语言符号的性质·····	乐眉云	125
对皮尔斯符号思想的语言学阐释·····	王铭玉	138
略述罗朗·巴爾特的符号学·····	李廷揆	153
主体符义学·····	王论跃	170
走近巴赫金的符号王国·····	胡壮麟	182
论先秦名家的符号学·····	李先焜	198
《说文解字》中的符号学思想初探·····	高乐田	214
符号学与语言学·····	王铭玉	228
符号学与语言国情学的关系 ——兼论语言是一种多层级的符号系统·····	吴国华	239
巴赫金与社会符号学·····	胡壮麟	250
索绪尔两个教程的比较与诠释·····	张绍杰 王克非	266
论语言的共时性和历时性·····	徐思益	283
聚合和组合·····	徐盛桓	300

语言符号的线性特征问题·····	杨 忠 张绍杰	318
语言符号及其前景化·····	张德禄	331
词语的符号性及其命名理论·····	孟 华	345
词语的指称关系·····	郭聿楷	360
论语言符号的象似性·····	王 寅	374
语码选择的语用机制·····	刘承宇	389
关于标记理论·····	王立非	403
索绪尔的语言关系观及其对语义理论的 影响·····	徐海铭 王文琴	414
从符号学角度看转喻·····	华 劭	422
从符号学角度谈翻译·····	温洪瑞	437
符号类型及其在英语广告中的运用·····	李经纬	447
文学言语行为的符号功能·····	姜可立	459
能指与所指：诗歌语言的符号学特性初探·····	任裕海	466
意象符号化与文化逻辑·····	齐效斌	476
主要文献索引·····		488

引 论

王铭玉 宋 尧

符号一词现在用得非常广泛,可以说,我们生活在处处都是符号的世界里。没有什么能够像符号问题那样与人类文明、与人的生活联系得更密切的了。符号学,顾名思义,就是研究符号的科学。它是一门诞生于 20 世纪初的新兴学科。现代符号学思想有两个源头,一个是瑞士语言学家索绪尔(Saussure, de F.),另一个是美国逻辑学家皮尔斯(Peirce, C. S.)。他们几乎于同一时期提出了“符号的科学”这一概念,被视为现代符号学的奠基人。作为一门独立的学科,符号学的研究始于 20 世纪 60 年代的法国,之后迅速勃兴于美国和前苏联等国家。目前符号学的研究已形成一种国际性的热潮。它不仅以强劲的发展势头向各个学科进行渗透,而且已成为跨学科、跨领域的方法论之一。正如英国哲学家 M. C. 比尔兹利所说的那样:“从广义来说,符号学无疑是当代哲学及其他许多思想领域最核心理论之一”。(转引自陈治安,1999:9)对符号学的认识与运用正在成为一种科学大趋势。应该看到,与西方的符号学研究相比而言,我国的符号学研究起步较晚。但值得欣慰的是,我国的符号学研究从一开始就站在了较高的起点上,从 80 年代初至今的短短 20 年间,我国的符号学研究迅速在语言学、哲学、逻辑学、美学、文学、人类学以及电影、戏剧等领域全面展开,并取得了相当可观的成果。本书力图勾勒出现代符号学的发展轨迹,将考察的重点放在符号学与语言学的交

叉研究上。

一、符号学历史回顾

符号学虽然是一门创立于 20 世纪的新学科,然而无论在西方还是东方,人类对符号现象的关注和研究源远流长。李幼蒸先生在《理论符号学导论》中指出,欧美很多符号学家都热衷于研究符号学史,目前符号学溯源学正在成为符号学世界的重要组成部分。(李幼蒸,1999: 44)符号学思想史或“符号学史前史”(prehistory of semiotics)涉及到许多学科领域,如哲学史、文化史、逻辑史、语言学史、自然科学史等。可以说,符号现象的存在及对符号问题的探讨几乎和人类文明的历史同样久远。

1. 符号学思想传统概述

1.1 西方

正如著名语言学家雅各布森(Jakobson, R.)在他的《语言本质的探讨》一书中指出的那样,早在古希腊时期已有语言符号学思想。符号一词,最早出自古希腊语 semeion,该词的词义与医学有关。据说,当时人们认为各种病症都是符号。医生诊病时,只要掌握这些符号,便可推断出病因。因此古希腊名医希波克拉底(Hippocrates)被公认是“符号学之父”。(苟志效,1993: 55)对符号问题的研究最早始于哲学领域,如柏拉图(Plato)、亚里士多德(Aristotles)都曾论及符号问题。在柏拉图的各种对话录中就包括一些有关语词和符号问题的片段,如《克拉底鲁篇》就反映了关于事物与名称之间相互关系问题的争论。这里柏拉图介绍了两派观点,一派认为名称是由事物的本质决定的,另一派则认为是约定俗成的。例如,赫拉克利特(Heraclitus)认为,词是大自然创造的。他的学生克拉底鲁(Cratylus)说:每一个事物,大自然都赋予它一个专门的名字,就像把专门的知觉赋予每一个被感知的物体一样。德谟克利特(Demokritos)则持相反观点,认为词和事物之间没有“自然的”联系,名称是根据人们的习惯规定的,并根据现实中存在

的同音词、同义词以及专有名词的改名现象来论证自己的看法。(见肖峰,1989: 13)

古希腊哲学的集大成者亚里士多德也探讨了语言符号问题。他在《诗学》、《修辞学》中提出区分有意义符号和无意义符号的主张。在其逻辑著作《工具论》中以较大篇幅讨论语言问题。例如《范畴篇》讨论了同音异义词、同义词、引申词以及各种范畴问题;《解释篇》讨论名词、动词、句子的定义以及各种命题之间的关系等等。后人是这样评价亚里士多德在语言符号问题上的贡献的:“亚里士多德在他的逻辑中分析了语言形式,分析了与它们的内容无关的判断和推理的形式结构。这样,他所达到的抽象和准确的程度,是希腊哲学在他之前所未曾知道的,他对我们的思想方法的阐明和建立思想方法的秩序作出了巨大贡献。他实际上创造了科学语言的基础”。(出处同上)

亚里士多德之后,斯多葛学派、伊壁鸠鲁学派以及怀疑论者都在各自的学科中,对符号问题做过大量的描述性研究。如斯多葛学派明确指出要区分对象、符号、意义三者的不同。他们主张对象和符号都是可感知的具体存在物,而意义则是纯主观性的东西。(参见苟志效,1993: 55)伊壁鸠鲁学派的《论符号》(Designis)也是这方面的专著。

罗马时期对符号的讨论主要是在修辞学框架内进行的。这一时期符号研究的特点是偏于技术性和科学性。李幼蒸先生指出,这一倾向正是自然科学逻辑的前身。(李幼蒸,1999: 65)当罗马时代修辞学和记号逻辑学与基督教神学结合后,对符号的讨论大幅度转向语义学方向。这一时期,即中世纪前期,奥古斯丁(Augustine)在符号方面的研究对后人的影响是非常重要的。他认为“符号(signum)是这样一种东西,它使我们想到这个东西加之于感觉而产生的印象之外的某种东西。”(何欣,1999: 172)由此可知,符号既是物质对象,也是心理效果。李幼蒸先生指出,这一区分直接影响了索绪尔的符号观。(李幼蒸,1999: 67)虽然奥古斯

丁的绝对真理论、信仰论、善恶论和认识论在现代西方思想界均为批评的对象,但是他的思想方式对于符号学思想的进步却具有特殊意义。他在向内思考的过程中,对心理对象和价值对象意义关系问题,首次做了较彻底的探讨,并第一次将语言问题与时间意指问题相连。

在经院哲学时期,一些学者围绕唯名论与唯实论展开了争论,语词符号问题便成为两派注意的焦点之一。唯实论者认为,名称即一般概念都是实在的、客观的,并且是先于物质的,先于事物的思想是神的内在语言。而唯名论则认为,只有具有独特品质的事物才是实在的,名称是事物的一般概念。作为事物的概念永远产生于事物之后。例如唯名论者奥卡姆认为,存在于人心之外的是个别事物,存在于“心灵和语词中”的是关于这些事物的“符号”,不能把它们看做是在个体之外或先于个体事物而独立存在的东西。这里唯名论对符号与事物的关系做出了本体论上的正确回答。

在近代西方思想史上,培根(Bacon, R.)、洛克(Locke, J.)、霍布斯(Hobbes, Th.)、贝克莱(Berkeley, G.)、莱布尼茨(Leibniz, G.)等人都曾论及符号问题。这其中成果较为突出的当推洛克和莱布尼茨。洛克在其著名的《人类理解论》中将人类知识分为自然学、伦理学和符号学3类,并用专门1卷共11章的篇幅,论述了作为符号的语词。对语言符号的本性进行了分析,对语言符号的类型及其与不同类型观念的关系问题进行了阐发,还对语言文字的缺陷及其滥用进行了论述。尤其是他提出了关于符号意义的“观念论”,成为时至今日仍为欧美分析哲学所十分关心的意义论研究的先导。洛克之所以对语言问题如此关心,是因为他认识到,在深入考察认识论问题时,必然要涉及到符号问题。

继洛克之后,莱布尼茨也对符号问题给予了极大关注。一方面,他在《人类理智新论》中用同样的篇幅逐章逐节地对洛克在《人类理解论》中的观点一一进行了反驳。另一方面,莱布尼茨还潜心于数理逻辑的开创性研究,力图创造一种比自然语言“更精确”、

“更合理的”通用语言,将其引入逻辑推理中,从而消除自然语言的局限性和不规则性。这是他在符号研究中对一个崭新领域的突破性贡献。因此,他被公认为数理逻辑的创始人。

莱布尼茨之后,康德(Kant, I.)在他的《实用人类学》中提出了符号的分类这一研究课题。按照康德的观点,符号可以划分为艺术符号、自然符号、奇迹符号。康德对这几种符号进行了详尽的探讨。黑格尔(Hegel, G. W.)在他的《美学》中则认为,建筑是用建筑材料造成的一种象征性符号,诗是用声音造成的一种起暗示作用的符号。

1.2 中国

符号学思想并非西方文化所独有,我国对符号现象的关注也由来已久。

高乐田先生撰文指出,我们的祖先早在东周时期便开始了对汉族独特的语言符号系统——汉语、汉字的研究,并在两汉时期达到了空前的繁荣,产生了《说文解字》这部解释古汉语文字的不朽之作。(高乐田,1997: 53)从现代符号学观点看,《说文解字》中蕴藏着丰厚的符号学思想:把汉字作为一个符号系统来理解和阐释是《说文解字》中体现的语言文字思想的核心。《说文解字·叙》是许慎的汉字符号学理论纲领。其中,对汉字的符号性质、汉字符号的来源与演变、汉字的形体结构特点及其发展变化、字形与字义的关系以及构字写词的方法与条例等等都有明确的阐述。可见,符号,尤其是语言文字符号的重要特征和意义,也早为我们中华民族的先哲们所认识。

春秋战国时期各派哲学家围绕“名实之争”所形成的名辩思潮,是中国哲学史上对符号问题进行哲学探讨的高峰时期。当时的一些重要哲学家、思想家几乎都参与了名实之争,从各自的立场和观点提出了所谓“正名”的要求。这里,名就是名称,与现代意义的“符号”大致相同。对“名实关系”的争论往往成为对于概念与事物(即思想与存在)的关系的争论,成为对于哲学基本问题的回答。

(参见肖峰,1989:8)孔子是最先提出“正名”主张的。当时旧制度(礼)正加速崩溃,“实”越来越不符合周礼之“名”,出现了“名”存“实”亡或“名”存“实”变的局面。孔子认为“实”的变化是不应该的,因而要用“名”去纠正已经改变或正在改变的“实”。因此孔子说:“名不正则言不顺,言不顺则事不成,事不成则礼乐不兴,礼乐不兴则刑罚不中,刑罚不中则民无所措手足”。我们看到,孔子的“正名”观点带有较浓重的政治和社会伦理色彩。

参与“名实”讨论的先秦诸子中能够称得上“名”家(即符号学家)的有邓析、尹文、惠施和公孙龙。其中对“名”的问题讨论得最深入的当属公孙龙,他的许多著作中含有丰富的符号学思想。李先焜先生认为,其著作的价值不亚于某些古希腊符号学家的著作。(李先焜,1993:62)公孙龙在著名的《名实论》中对“名”下了这样的定义:“夫名,实谓也”。就是说,名是对实的称谓或指谓。换言之,名就是表述、称谓事物的名称,也就是一种符号。公孙龙认为,名的使用也存在一个行不行、可不可、当不当的问题。如果一个符号只能称谓某个特定的对象,这样使用名是可行的,反之则不可行。用今天的话说,公孙龙所谓的“名正”,就是要求“名”的精确性。名必须与实相符的这个观点体现了一定的唯物主义因素。但是,名实如何相符呢?在公孙龙看来,不是以实来正名,而是用名来纠实。这样他又倒向了唯心主义一边。

对名实关系做出唯物主义阐发的,首推后期墨家。墨经首先肯定“实”是第一性的,“名”是第二性的,名说明实,主张以名举实,要求所运用的名词概念必须正确反映客观事物。墨经还把名分为3类,即“名:达、类、私”。达名是最高的类概念或名词,如“物”这个词,包括了所有的物;类名是一般的类概念或名词,如“马”,所有的马都包括在“马”这个词里;私名是指个别事物的概念或名词,专指某一事物,相当于专名。

作为战国时期杰出的思想家荀子,在名实关系问题上,以及在符号的其他一般问题上,做出了相当深刻的分析。荀子积极参加

了当时的名辩争论,并建立了自己正名论的逻辑思想体系。他首先提出了正名的必要性,认为人们在交流思想、区别事物时,必须有适当的名词概念作为工具,否则会造成语言和思想上的隔阂和混乱,分不清事物之间的贵贱同异等差别。因此,必须使名实相符。特别值得关注的是荀子关于名词“约定俗成”的思想,即什么名代表什么实,并非一开始就是固定的,而是“约定俗成”的,是人们在长期交流思想的习惯中形成的。而一经约定,习俗已成,什么名指什么实,什么实用什么名,就能为社会成员所接受和通晓,这时名就不是个人所能任意改动的了。荀子名实关系的精辟阐述,几乎可以说是中国哲学史上对符号本质认识上所达到的最高水平。

荀子以后,尽管仍然有哲学家及其派别对名实关系或符号的其他问题进行了某些阐述,但多数是从唯心或神秘主义立场上去进行的,其中有颠倒名实关系的,有割裂语言和思维关系的,等等。

上述简略回顾表明,对符号的研究,无论在西方还是在中国,都有相当久远的历史。只是过去人们对符号的论述总是依附于哲学、神学、语言学等学科。直到上世纪初,符号学才摆脱了它的侍从地位,发展成为专门研究符号及其意指活动之规律的独立学科。但客观地讲,仅从现代符号学的角度看,符号学作为一门科学,主要还是西方学术思想的产物。现代符号学运动的兴起,实质上是符号这一古老问题在现代社会文化条件下的重生。符号问题这种历久不衰的生命活力从一个侧面说明了符号学研究的重要意义。

2. 符号学的确立

2.1 现代符号学理论思想的来源

李幼蒸先生在《理论符号学导论》一书中对现代符号学理论思想的主要来源进行了细致的论述。王铭玉教授也在《符号学与语言学》(1999)一文中对现代符号学理论思想的来源进行了总结。总体上,现代符号学理论思想主要有四大来源:自然科学、社会与人文科学、现代哲学思想、现代语言学。

(1) 自然科学。自然科学的原理和方法论部分对于现代符号学思想的形成至关重要。尤其是第二次世界大战后创建的控制论、信息论等具有跨学科倾向的新学科,不仅直接包括主要与符号学通讯部分相关的内容,而且成为一些当代符号学思想的一般理论基础之一。

(2) 社会与人文科学。20世纪人类科学思想的发展也同样表现在社会人文科学诸领域中,如社会学、历史学、政治学、法律学、经济学、文艺学、心理学等。社会人文科学的全面发展使得人们对社会和心理领域对象的描述较之以前远为丰富和细致,出现了无数的名词术语和新的对象规定。结果,社会与心理世界整个范围内表达面和内容面各自的切分及其相关方式直接构成了各个部门符号学的具体内容。可以说,现代符号学思想的形成是与现代社会人文科学的发展密切相关的。

(3) 现代哲学。现代哲学思想是现代符号学思想的主要内容和根据之一。而特别关注指和指称问题的分析哲学、现象学、解释学、西方马克思主义以及其他各种语言哲学,都与现代符号学理论性探讨直接相关。现代哲学与现代符号学的密切关系还表现在一些哲学流派是以符号思想为主要内容的,如皮尔斯哲学、莫里斯哲学等。这些哲学构成了现代符号学哲学流派的主干。

(4) 现代语言学。现代语言学是现代符号学的最重要来源和基础。李幼蒸先生认为,符号学与现代语言学的关系具有特殊的紧密性,可以说没有语言学的创建就绝不会有现代符号学运动的产生。尤其是索绪尔的思想以及各种现代结构主义语言学与现代符号学在内容上的重合性、理论上的根据性、应用上的相关性等方面都较前三大来源突出。其次,作为普遍语义研究学科的现代符号学,正是在现代语言学原理指导下提出了各种语义理论的。二者之间的密切关系还体现在,正是由于现代语言学在现代人文学领域中具有较大的自主性和独立性,以其为根据之一的现代符号学活动才有了一定明确的和相对独立的